

การเคลื่อนไหวของนักศึกษาที่บวรวงกรรม :
บทวิเคราะห์ทำนายเรื่อง เลนซ์ ของ เพเทอร์ ชไนเดอร์



นางสาว อังคณา จิตต์โยธิน

วิทยานิพนธ์นี้เป็นส่วนหนึ่งของการศึกษาตามหลักสูตรปริญญาอักษรศาสตรมหาบัณฑิต

ภาควิชาภาษาตะวันตก
บัณฑิตวิทยาลัย จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย

พ.ศ. ๒๕๖๖

ISBN 974-562-663-5

010395

i 18284863

STUDENTENBEWEGUNG UND LITERATUR
EINE ANALYSE DER ERZÄHLUNG "LENZ" VON PETER SCHNEIDER



Angkana Chityothin

Diese These erfüllt einen Teil der Anforderung

zur Erlangung des Magistergrades
der Philosophischen Fakultät

Abteilung für Westliche Sprachen

Graduiertenschule

Chulalongkorn Universität

1983

Titel der Arbeit Studentenbewegung und Literatur: Eine Analyse
der Erzählung "Lenz" von Peter Schneider
Von Fräulein Angkana Chityothin
Fachrichtung Westliche Sprachen (deutsch)
Hauptgutachter Herr Harald Letsche



Angenommen von der Graduiertenschule, Chulalongkorn Universität
als Teil-Erfüllung der Prüfungsbedingungen für den Grad des Master of Arts.

S. Bunnag

..... Dekan der Graduiertenschule
(Associate Professor Supradit Bunnag, Ph.D.)

Prüfungs-Kommission

Ampha Otrakul
..... Vorsitzender
(Associate Professor Dr. Phil. Ampha Otrakul)

Harald Letsche
..... Hauptgutachter
(Herr Harald Letsche)

Heidrun Letsche
..... Mitglied
(Frau Heidrun Letsche)

Angelika Tumm-Rüdenauer
..... Mitglied
(Frau Angelika Tumm-Rüdenauer)

Copyright der Graduiertenschule, Chulalongkorn Universität

หัวข้อวิทยานิพนธ์	การเคลื่อนไหวของนักศึกษาที่บวรธรรมะ:
ชื่อนิสิต	บทวิเคราะห์นวนิยายเรื่อง เลนซ์ ของ เพเทอร์ ชไนเคอร์
อาจารย์ที่ปรึกษา	นางสาว อังคณา จิตต์โยธิน
ภาควิชา	อาจารย์ ฮาร์ล เลตเซอร์
ปีการศึกษา	ภาษาตะวันตก (ภาษาเยอรมัน)
	๒๕๖๖



บทคัดย่อ

การเคลื่อนไหวของนักศึกษาในทศวรรษที่ ๑๙๖๐ ถือได้ว่าเป็นเหตุการณ์ทางสังคม และการเมืองที่สำคัญที่สุดของสหพันธ์สาธารณรัฐเยอรมันตะวันตกนับตั้งแต่สิ้นสุดสงครามโลกครั้งที่สอง เป็นต้นมา การเคลื่อนไหวนี้ชี้ให้เห็นถึงความแตกต่างทางด้านความคิดระหว่างกลุ่มคนสองวัย อันได้แก่ กลุ่มผู้ใหญ่ซึ่งเป็นผู้สร้างสังคมขึ้นใหม่หลังสงครามโลก และเป็นผู้กำหนดค่านิยมตลอดจนระเบียบปฏิบัติของสังคม กับกลุ่มคนหนุ่มสาวซึ่งเติบโตขึ้นเป็นลำดับและต้องการเข้ามามีบทบาทในสังคม นอกจากนี้ยังเป็นการแสดงออกถึงความไม่พอใจของปัญญาชนรุ่นใหม่ที่มีต่อระบบสังคม นโยบายของรัฐ และแบบปฏิบัติทางสังคมของชนชั้นกลางในขณะนั้น

ในฐานะที่เป็นการเคลื่อนไหวทางสังคมและการเมือง การเคลื่อนไหวของนักศึกษา ก็ย่อมส่งผลกระทบต่ออวงวรรณกรรมด้วยเช่นกัน ทั้งนี้เพราะวรรณกรรมเป็นผลงานทางปัญญาของมนุษย์ ที่สะท้อนสภาพสังคม ความรู้สึกนึกคิดและจิตใจมนุษย์ ตลอดจนความสัมพันธ์ระหว่างมนุษย์กับสังคม นอกจากนี้จะศึกษาผลกระทบของการเคลื่อนไหวของนักศึกษาที่มีต่ออวงวรรณกรรม และพัฒนาการด้านความคิดของนักเขียนและปัญญาชนรุ่นใหม่แล้ว ผู้เขียนยังได้วิเคราะห์ นวนิยายเรื่อง เลนซ์ ของ เพเทอร์ ชไนเคอร์ด้วย ซึ่งเป็นนวนิยายที่ได้รับความนิยมนอย่างมาก จุดหนักของนวนิยายเรื่องนี้อยู่ที่การบรรยายสภาพจิตของปัญญาชนรุ่นใหม่ ความรู้สึกนึกคิด ความเจ็บปวด ความไม่ฝัน อุปสรรคตลอดจนความผิดพลาดท่ามกลางการต่อสู้เคลื่อนไหวทางการเมือง

วิทยานิพนธ์นี้แบ่งเป็น ๔ บท บทแรกกล่าวถึงสาเหตุทั้งด้านสังคมและการเมืองของการเกิดขบวนการนักศึกษาทั่วโลกในทศวรรษที่ ๑๙๖๐ และปัจจัยสำคัญที่เอื้ออำนวยต่อการพัฒนาขบวนการนักศึกษาเยอรมัน ตลอดจนการสลายตัวของขบวนการในต้นทศวรรษที่ ๑๙๗๐ บทที่สอง เป็นการศึกษาผลกระทบของการเคลื่อนไหวของนักศึกษาที่มีต่อวงวรรณกรรม บทที่สาม เป็นการวิเคราะห์นวนิยายเรื่อง เลนซ์ ของนักเขียนการเมืองหนุ่ม เพเทอร์ ชไนเตอร์ โดยละเอียด บทที่สี่ เป็นบทสรุป



ศูนย์วิทยทรัพยากร
จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย

Titel der Arbeit Studentenbewegung und Literatur: Eine Analyse
 der Erzählung "Lenz" von Peter Schneider
 Name Fräulein Angkana Chityothin
 Hauptgutachter Herr Harald Letsche
 Department Abteilung für Westliche Sprachen (Deutsch)
 Akademisches Jahr 1983

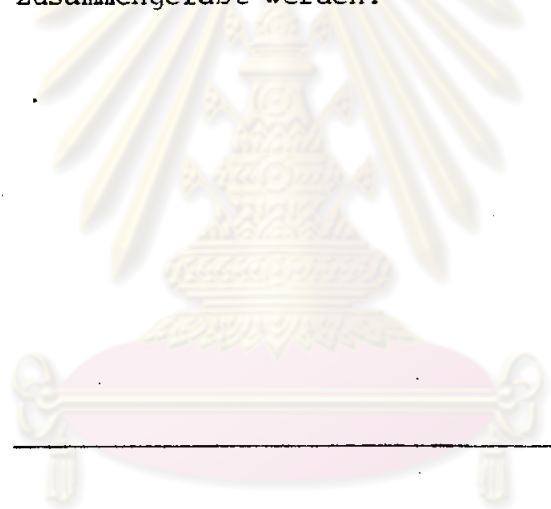
Zusammenfassung



Die Studentenbewegung in den sechziger Jahren gilt als das wichtigste soziale und politische Ereignis in der Bundesrepublik Deutschland nach dem zweiten Weltkrieg. In ihr manifestiert sich die Meinungsverschiedenheit zwischen Generationen, der Elterngeneration, die eine neue Gesellschaft nach dem Krieg geschaffen und die Wertvorstellungen sowie die Gesellschaftsordnung bestimmt hat, und der jungen Generation, die erst in den Staat hineingewachsen ist und eine Rolle in der Gesellschaft spielen wollte. Auch deutet die Studentenrevolte auf die Unzufriedenheit der jungen Intellektuellen mit dem gesellschaftlichen System hin, mit der Politik der Regierung und mit den Normen der bürgerlichen Klasse.

Unbestritten hat eine soziale und politische Bewegung wie die Studentenrevolte auch eine Wirkung auf die Literatur, die als geistiges Werk der Menschen die gesellschaftliche Situation, die Psyche der Menschen und die Beziehungen zueinander widerspiegelt. Neben der Untersuchung der Wirkungen der Studentenbewegung auf die Literatur, auf die gedankliche Entwicklung der jungen Autoren und Intellektuellen ist eine ausführliche Interpretation der berühmten Erzählung "Lenz" von Peter Schneider in dieser Arbeit enthalten. Der Schwerpunkt dieser Erzählung liegt auf der Schilderung der psychischen Lage, der inneren Gefühle, der Leiden und Sehnsüchte, der Schwierigkeiten und Irrtümer eines jungen Intellektuellen im Zuge der kämpferischen politischen Bewegung.

Die Arbeit besteht aus 4 Kapiteln. Das erste Kapitel ist die Bearbeitung der gesellschaftlichen und politischen Entstehungsursachen des weltweiten Jugendprotests in den sechziger Jahren und der entscheidenden Entwicklungsfaktoren der deutschen Studentenbewegung bis zu ihrem Zerfall in der ersten Hälfte der siebziger Jahre. Im zweiten Kapitel werden die Wirkungen der deutschen Studentenbewegung auf die Literatur untersucht. Das dritte Kapitel enthält eine ausführliche Analyse der Erzählung "Lenz" von dem jungen politischen Autor, Peter Schneider. Das vierte Kapitel ist die Schlußbetrachtung, in der die Hauptgedanken der Arbeit noch einmal zusammengefaßt werden.



ศูนย์วิทยทรัพยากร
จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย



VORWORT

In Thailand hat die große Studentenbewegung in den siebziger Jahren einen bedeutenden Einfluß auf die Literatur und auf die gedankliche Entwicklung der jungen Autoren und Intellektuellen. Im Gegensatz zu Deutschland ist aber eine genaue und kritische Untersuchung in diesem Bereich kaum zu finden. Ich hoffe, daß die vorliegende Arbeit dazu dient, ein grundlegendes Interesse für eine weitere Untersuchung in Thailand hervorzurufen.

Es sei an dieser Stelle Frl. Chutamatt Chitchamroonchohchai gedankt, der Germanistik-Studentin an der Universität Konstanz, die mir den entscheidendsten Anteil der Belege für meine Arbeit beschafft hat. Mein Dank gilt auch Frau Dr. Amphat Otrakul, der Abteilungsleiterin des Deutschen Seminars der Philosophischen Fakultät der Chulalongkorn Universität, ausgesprochen für das Interesse und nützliche Vorschläge.

Besonders danken möchte ich Herrn H. Letsche, dem DAAD-Lektor am Deutschen Seminar der Philosophischen Fakultät der Chulalongkorn Universität, der durch kritische Prüfungen wertvolle Hinweise gegeben, vor allem mit seiner großen Mühe und mit seinem intensiven Interesse bei der Arbeit geholfen hat.

Bangkok, Juli 1983

Angkana Chityothin

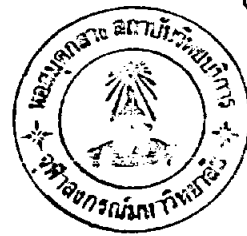


INHALTSVERZEICHNIS

	Seite
Zusammenfassung (thai)	i
Zusammenfassung (deutsch)	iii
Vorwort	v
Inhaltsverzeichnis	vi
0 Einleitung	0
1 Die Entwicklung der Studentenbewegung in der Bundesrepublik Deutschland	1-23
1.1 Der weltweite Jugendprotest der sechziger Jahre	1
1.2 Die deutsche Studentenbewegung in den Krisenjahren 1966-1968	6-20
1.2.1 Große Koalition	8
1.2.2 Der 2. Juni 1967	10
1.2.3 Anti-Springer-Kampagne	12
1.2.4 Vietnamkrieg und Studentenbewegung	17
1.2.5 Der Anti-Notstandskampf	18
1.3 Das Scheitern der deutschen Studentenbewegung 1969-1972 ..	21-23
2 Die Wirkungen der Studentenbewegung auf die Literatur	24-41
2.1 Die Abwendung der Intelligenz von der Literatur	24
2.2 Die Veränderung der Germanistik	27
2.3 Die studentische Agitpropbewegung	30
2.4 L'art est mort! Die Kunst ist tot	32
2.5 Der Rückzug der linken Schriftsteller in die literarische Welt	39
3 Die Analyse der Erzählung "Lenz" von Peter Schneider	42-84
3.1 Die politische Biographie Schneiders als Hintergrund der Erzählung	42
3.2 Kurze Inhaltsangabe	46
3.3 Die Charakterisierung und Entwicklung der Hauptfigur	48

3.4 Liebesenttäuschung als auslösendes Moment für den Ausbruch aus dem linken intellektuellen Milieu	53-66
3.4.1 Die gescheiterte Liebesbeziehung von "Lenz"	53
3.4.2 Das Motiv des ziellosen Herumirrens	56
3.4.3 Das Verhältnis zwischen Theorie und Praxis, zwischen Politik und Privatleben	59
3.4.4 Die Entfernung von der Arbeiterklasse	63
3.5 Italienreise: Der Weg zur Wiedergewinnung der "Subjektivität"	67-72
3.5.1 Das Erlebnis mit der linken Schickeria	67
3.5.2 Die Idealwelt in Trento	68
3.6 Stil und Sprache	73-78
3.7 Büchners "Lenz" und Schneiders "Lenz"	79-81
3.8 Der enorme Erfolg der Erzählung "Lenz"	82-84
4 Schlußbetrachtung	85-87
Literaturverzeichnis	88-92
Lebenslauf	93

ศูนย์วิทยทรัพยากร
จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย



O- EINLEITUNG

Literatur gilt als schöpferisches und geistiges Produkt der Menschen. Aus diesem Grunde kann sich die Literatur nicht absolut von der Gesellschaft trennen, in der wir leben. Literatur und Gesellschaft haben Beziehungen zueinander und üben gegenseitig Einflüsse aus. Obwohl die Werte der literarischen Kunstwerke nicht an die gesellschaftlichen Bedingungen, die äußeren Anlässe gebunden sind, kann niemand bestreiten, daß wir durch die Studie der gesellschaftlichen Bedingungen, unter denen sie hervorgebracht werden, die Kunstwerke besser verstehen können.

In dieser Arbeit habe ich den Zusammenhang zwischen der deutschen Studentenbewegung in den sechziger Jahren und der Literatur untersucht. In den ersten beiden Kapiteln geht es darum, Entstehung und Auswirkungen der Studentenbewegung darzustellen. Diese Darstellung bildet den Hintergrund für die Interpretation und Analyse der Erzählung "Lenz" von Peter Schneider, die den zweiten Teil der Arbeit einnimmt.

Ich hoffe, daß die vorliegende Arbeit einen Überblick über die Krise der Literatur in Zeiten des großen Umschwungs gibt und uns die Gedanken und das Verhalten der jungen linken Intellektuellen der damaligen Zeit nahe bringt.